

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 11717/92DG

Họ và tên *Full name*

NGUYỄN THANH NAM

Ngày sinh *Date of birth*

1972

Nơi sinh *Place of birth*

Xã - Hồ Chí Minh

Chỗ ở *Domicile*

Sông Nai

Nghề nghiệp *Occupation*Chiều cao *Height*Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 11717 XC

Cấp cho Nguyễn Văn Chánh Nam

Công vụ trẻ em

Đến nước Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

Đục của khẩu Giáo Sơn Nhất

Trước ngày 10.01.1993

Hà Nội ngày 10 tháng 7 năm 1992

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Li Trung Thu

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

10.7.1997

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 10 tháng 7 năm 1992
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ MIỄN NHẬP CÁNH
Trưởng phòng



Đỗ Trung Thu

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

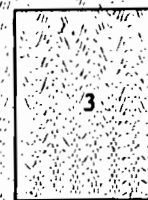
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 11713/922G

Họ và tên Full name

NGUYỄN THANH TÀI

Ngày sinh Date of birth

1972

Nơi sinh Place of birth

Tp Hồ Chí Minh

Chỗ ở Domicile

Đông Nai

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

THỊ THỰC - VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 11719 XCCấp cho Nguyễn Thành ĐạtGiống với trẻ emĐến nước Hợp chúng quốc Hoa KỳQua cửa khẩu Cần Sơn NhấtTrước ngày 07.01.1993Hà Nội ngày 02 tháng 7 năm 1992

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Lê Trung Thu

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

09.7.1997

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

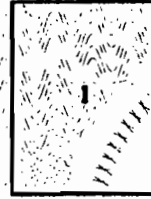
Cấp tại Hà Nội ngày 09 tháng 7 năm 1992
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ VỊNH NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

Trưởng phòng
Lê Trọng Thu

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

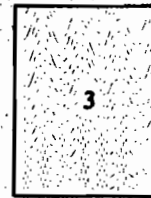
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 11715/9209

Họ và tên Full name

NGUYEN THANH PHU

Ngày sinh Date of birth

1971

Nơi sinh Place of birth

Lâm Đồng

Chỗ ở Domicile

Đông Nai

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
 Photo and signature of the passport bearer

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 11715 XC

Cấp cho Nguyễn Thanh Phú

Cùng với 1 trẻ em

Đến nước Hợp chủng quốc Hoa Kỳ

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Trước ngày 09.01.1993

Hà Nội ngày 02 tháng 7 năm 1992

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Lê Trọng Huân

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

09.7.1997

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

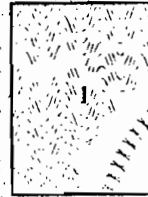
Cấp tại Hà Nội ngày 07 tháng 7 năm 1992

Issued at on
CỤC QUẢN LÝ MIỀN BIỂN VÀ HẢI CÁN

Trưởng phòng

Trưởng phòng
Lê Trường Thọ

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

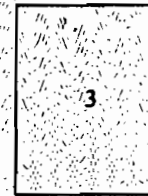
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

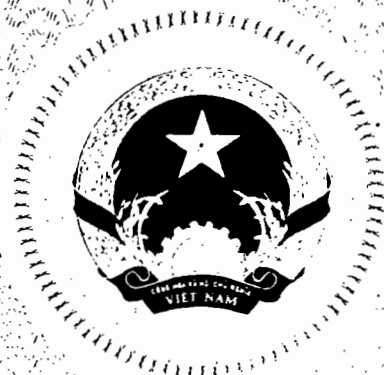
Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 11702/1206

Họ và tên Full name

MAI THỊ ANH

Ngày sinh Date of birth

1949

Nơi sinh Place of birth

Tp- Hồ Chí Minh

Chỗ ở Domicile

Đông Nai

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 11709 XCCấp cho Mai Thị AnhCùng với 1 trẻ emĐến nước Hợp chủng quốc Hoa KỳQua cửa khẩu Cửa Sơn NhátTrước ngày 07.01.1992Hà Nội ngày 09 tháng 7 năm 1992

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Lê Trung Tu

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

09.7.1997

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 09 tháng 7 năm 1992
Issued at on

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

ĐƯỢC QUẢN LÝ VIỆT NAM CÁN BỘ

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

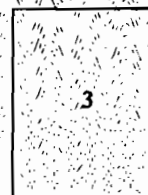
Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 11711/2201

Họ và tên / Full name

NGUYỄN THỊ ANH PHƯƠNG

Ngày sinh / Date of birth

1968

Nơi sinh / Place of birth

Đắk Lắk

Chỗ ở / Domicile

Sông Trầu

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu

Photo and signature of the passport bearer

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 11711 XC

Gấp cho Nguyễn Văn Anh Thượng
Cũng với trẻ em

Đến nước Hợp chủng quốc Hoa Kỳ

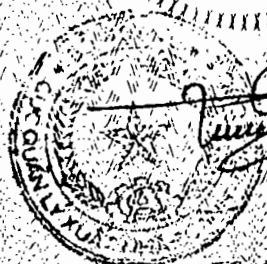
Qua cửa khẩu Bản Sơn Nhất

Trước ngày 09-01-1993

Hà Nội ngày 22 tháng 7 năm 1992

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Lê Trọng Kỳ

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

09.7.1997

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 09 tháng 7 năm 1992

Issued at on
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

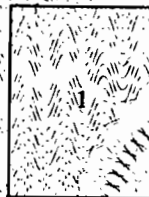
Trưởng phòng



Le Trung Thụ

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên *Full name*



Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*



Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Họ và tên *Full name*



Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 11713/922G

Họ và tên / Full name

NGUYỄN THỊ ANH LOAN

Ngày sinh / Date of birth

1968

Nơi sinh / Place of birth

Hà Nội

Chỗ ở / Domicile

Số 1/2

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 11713 XCGấp cho Nguyễn Thị Anh LoanGửi với trẻ emĐến nước: Hợp chúng quốc Hoa KỳQua cửa khẩu: Cần Sơn NhấtTrước ngày 02.01.1993Hở Nối ngày 02 tháng 7 năm 1992

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

Lữ Trường

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

09. 7. 1997

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 09 tháng 7 năm 1992

Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XÚC NHẬP CÁN

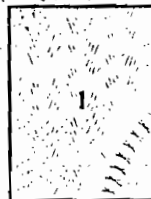
Trưởng phòng



Lê Trung Kỳ

5

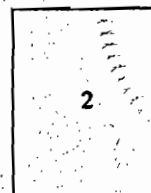
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

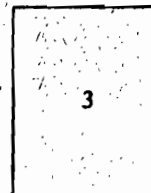
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth